



GRIFFS
UNE SIGNATURE RAGNI
A RAGNI SIGNATURE





GRIFF S

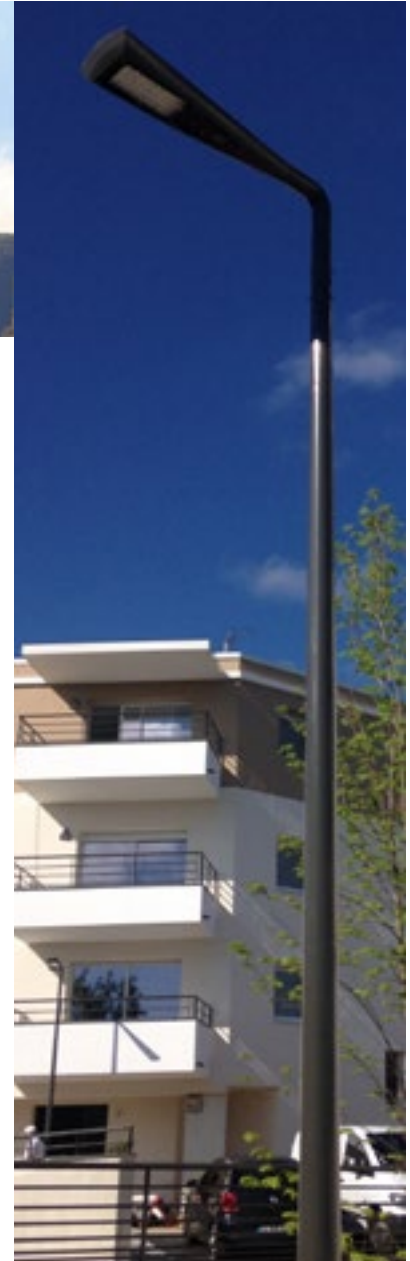
Gamme éclairage fonctionnel - routier
Functional lighting range - street lighting



Le luminaire Griff S est inspiré du Slide : il reprend son design mais retrouve une orientation standard (perpendiculaire à la route). Grâce à la technologie LED, son allure aérodynamique et fuselée lui confère un style épuré, à la fois moderne et discret, qui ne s'encombre d'aucune fantaisie. Destiné à l'éclairage à moyenne hauteur de voies secondaires, il s'intègre parfaitement aux projets design ou architecturaux comme aux zones résidentielles avec un style original mais sobre. Le verre sérigraphié noir entourant le PCB LED apporte profondeur et élégance au luminaire. Pour un éclairage à grande hauteur des axes principaux, Ragni a conçu le Griff XL, cousin du Griff S aux performances extra larges.

The Griff S luminaire is directly inspired by Slide: it takes up its design but recovers a standard orientation (perpendicular to the road). Thanks to LED technology, its tapered appearance confers it a sleek design, both modern and sober, that doesn't contain any fancies. Designed for secondary roadways at medium height, it responds perfectly to design and architectural projects as well as residential areas with an original but sober style. The black screen-printed glass surrounding the LED PCB brings depth and elegance to the luminaire.

For great height lighting of main roads, Ragni has designed Griff XL, Griff S's cousin with extra-large performances.



Mise à jour 07/10/16

Update

Toutes les informations sont susceptibles de modification sans préavis.
All informations are subject to change without notice.

www.ragni.com





GRIFFS

Points forts Highlights



Caractéristiques techniques

- Léger et compact.
- Fixation latérale, en top, murale et contre-poteau.
- Faible prise au vent.
- Joint d'étanchéité en silicone injecté pour la porte et silicone cellulaire extrudé pour le verre (IP 66).
- Compartiment LED séparé du compartiment driver.
- Régulation thermique du PCB LED par contact avec les ailettes sur la paroi supérieure.
- Event IP 68.
- Parafoudre ou para sur/sous tension (en option).



Performances d'éclairage

- Eclairage asymétrique pour routes, chemins, allées, etc.
- Plusieurs distributions photométriques possibles en fonction des lentilles choisies pour le PCB LED.
- ULOR 0% (ULOR : pourcentage du flux lumineux directement dirigé vers le haut)
- Possibilité de gestion de l'éclairage (commande, abaissement automatique, etc.).



Installation & maintenance

- Installation et maintenance aisées.
- Déconnexion automatique à l'ouverture du luminaire (en option).
- PCB et optiques démontables indépendamment l'un de l'autre.



Esthétique

- Luminaire de forme trapézoïdale.
- Design Ragni.
- Allure aérodynamique et fuselée.
- Tracé net et efficace.
- Ses rainures reflètent sa technicité.
- Le verre sérigraphié noir affleurant autour du PCB LED apporte de la profondeur.
- Protection ailettes (en option).



Responsabilité environnementale et sociétale

- Assemblé sans colle pour une plus grande recyclabilité (luminaire complètement démontable).
- Le haut niveau de performance du système optique permet de limiter la consommation électrique et les émissions de CO₂.
- L'éclairage asymétrique fournit un flux précis, évitant totalement les nuisances lumineuses.
- Luminaire éligible au Certificat d'économie d'énergie.

Technical characteristics

- Light and compact.
- Side, top, against a pole or wall mounting.
- Very high wind resistance.
- Injected silicone tightness joint for the door and extruded cellular for the glass (IP 66).
- LED compartment separated from the driver compartment.
- Thermal regulation of the LED PCB by contact with the heat sink on the upper side.
- IP 68 vent.
- Surge protector or over/under voltage protection (optional).

Lighting performance

- Asymmetrical lighting for roads, pathways, alleys, etc.
- Various possible photometric distributions according to the lenses adopted for the LED PCB.
- ULOR 0% (ULOR: Upward Light Output Ratio)
- Possibility of lighting management (control, automatic lowering of intensity, etc.).

Installation & maintenance

- Easy installation and maintenance.
- The power is automatically switched off when the luminaire is opened (on request).
- PCB and optics independently removable.

Appearance

- Trapezoidal-shaped luminaire
- Ragni Design.
- Streamlined, aerodynamic appearance.
- Clean effective design.
- Its grooves convey its technical sophistication.
- The black screen-printed glass around the LED PCB adds more depth.
- Heat sink protection (on request).

Environmental and social responsibility

- Assembled without glue for easier recycling (completely removable luminaire).
- The optical system's high level of performance ensures that electricity consumption and CO₂ emissions are limited.
- The asymmetrical lighting renders a precise flux, avoiding totally the lighting nuisances.
- Luminaire eligible for the energy savings certificate.





GRIFF S



Caractéristiques techniques Technical characteristics

Finesse de la silhouette, efficacité et très haute précision de l'éclairage, avec Griff S, Ragni a su tirer le meilleur parti de la LED.
Ce luminaire entièrement en fonderie d'aluminium injecté a une très faible prise au vent et est étanche grâce à son joint d'étanchéité en silicone.

A refined silhouette, efficiency and very high lighting precision; with the Griff S, Ragni has succeeded in taking best advantage of the LED.
This luminaire entirely made of injected cast aluminium offers good wind resistance and is also tight, thanks to its silicon tightness joint.

Déclinaisons



Fixation latérale sur console
/ Side mounted on bracket



m/cp
Mural/Contre poteau
/ Wall-mounted/against a pole



1f
En top 1 feu / Top mounted 1 light



2f
En top 2 feux / Top mounted 2 lights

Modèle	latéral sur console / Side mounted on bracket	m/cp	1f	2f
Poids (kg) / Weight (kg) <i>*sans appareillage / without control gear</i>	8	7	8	14
Coefficient aérodynamique SC_x (m²) Aerodynamic coefficient $C_x S$ (m ²)	0.05	0.06	0.07	0.11
Indice de protection / Protection index	IP66			
Énergie de choc / Shock resistance	IK 08			
Matériaux / Materials	Fonderie d'aluminium injecté / Injected cast aluminium			
Luminaire / Luminaire	Fonderie d'aluminium coulé / Cast aluminium			
Manchon de la version latérale / Side mounted version's connector	Verre trempé / Tempered glass			
Protection / Protection				

Conformités / Conformities

IEC/EN 60598-1 / IEC/EN 60598-2-3 / NF EN 60529 / NF EN 62262 / IEC/EN 55015 / IEC/EN 61547 / IEC/EN 61000-3.2 / IEC/EN 61000-3.3 / IEC/EN 62493 / IEC/EN 62031 / IEC/EN 62471 / IEC/EN 61347-1 / IEC/EN 61347-2-13 / NF EN 13201-3 / NF EN 13201-4 / EN 13032-1+A1 & prEn 13032-4 / LM79 / NF EN 12981



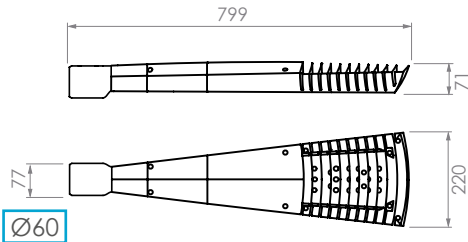
GRIFFS

Caractéristiques techniques
 Technical characteristics

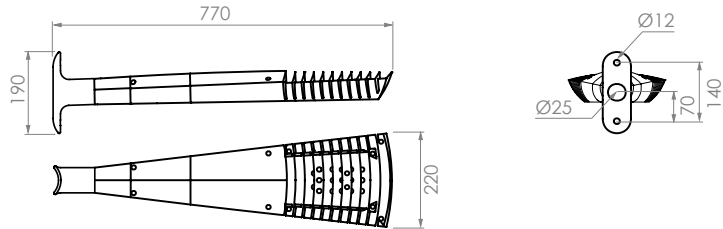


Dimensions (mm) / Dimensions (mm)

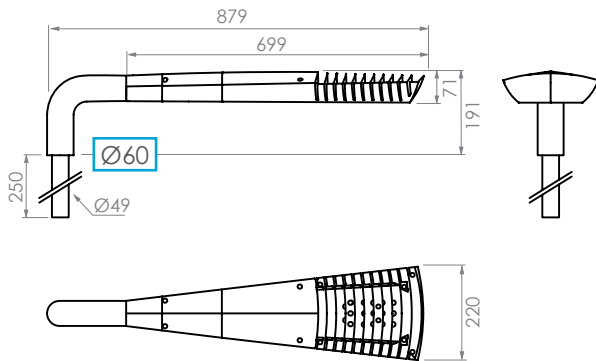
Griff S latéral / Side mounted



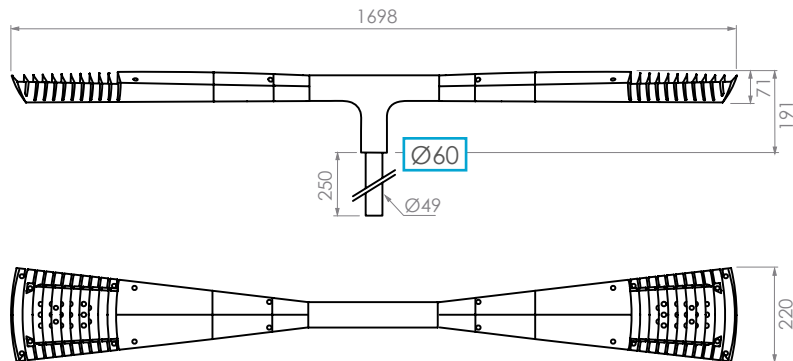
Griff S m/cp



Griff S 1f



Griff S 2f



Caractéristiques électriques

- Courant d'alimentation jusqu'à 1050 mA
- Classe électrique : I & II
- Tension nominale : 220V - 240V - 50/60Hz
- Parafoudre et para sur/sous tension en option (intégration en pied de poteau)
- Driver intégré dans le luminaire
- Systèmes de gestion de l'éclairage en option

Electrical characteristics

- Power current up to 1050 mA
- Electrical class: I & II
- Nominal voltage: 220V - 240V - 50/60Hz
- Optional surge protector or over/under voltage protection systems (integration at the base of the pole)
- Driver integrated into the luminaire
- Optional lighting management systems

Gamme de tensions (V) / Voltage range (V)

Griff S 8 LED	22-25 V
Griff S 16 LED	44-50 V
Griff S 32 LED	89-100 V





GRIFFS



Performances d'éclairage
Lighting performance

PCB FF

Le PCB LED équipant le luminaire Griff S assure un éclairage puissant et efficace. Sa modularité permet l'adaptation de ses spécifications pour proposer de nombreuses possibilités photométriques.



PCB FF

The LED PCB fitted in the Griff S luminaire ensures powerful and precise lighting. Its modularity allows adapting its specifications to offer numerous photometric possibilities.

- Fabricant LED / LED manufacturer : CREE
- Durée de vie des LED / LED's life cycle : jusqu'à / up to 100 000 heures / hours. ex. / i.e.: 60 000 heures à / hours at 90% @ 350 mA
- Température de couleur / Color temperature : 3000K (4000K en option / on request)
- IRC supérieur à / CRI above 70

Puissances et intensités lumineuses

DONNÉES EN SORTIE DE LUMINAIRE

Le Griff S est idéal pour mettre en lumière les axes routiers. Il a été conçu pour l'éclairage haute performance et a été optimisé pour respecter les exigences de la norme NF EN 13201 en termes d'efficacité mais aussi d'uniformité et d'éblouissement.

Powers and luminous intensities

LUMINAIRE OUTPUT DATA

The Griff S is ideal to light roads. It has been designed to deliver high-performance road lighting and optimised to meet the requirements of the NF EN 13201 standard in terms of performance, but also of uniformity and glare.

3000 K		350 mA			500 mA			700 mA			1050 mA		
Nombre de LED Number of LED	PCB	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)
8	2x4	10	994	99	14	1434	102	20	1818	91	29	2448	84
16	2x4	21.4	1988	93	28.2	2867	102	36	3636	101	54.6	4895	90
	2x8	21.4	1988	93	28.2	2867	102	36	3636	101	54.6	4895	90
32	2x8	34.4	3976	116	48.8	5734	118	68.9	7271	106			

4000 K		350 mA			500 mA			700 mA			1050 mA		
Nombre de LED Number of LED	PCB	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)	P _t (W)	Φ (lm)	(lm/W)
8	2x4	10	1074	107	14	1549	111	20	1966	98	29	2651	91
16	2x4	21.4	2147	100	28.2	3097	110	36	3932	109	54.6	5301	97
	2x8	21.4	2147	100	28.2	3097	110	36	3932	109	54.6	5301	97
32	2x8	34.4	4294	125	48.8	6193	127	68.9	7863	114			

P_t (W) = Puissance totale avec consommation driver intégrée / P_t (W) = Total power consumption including driver consumption

Φ Flux nominal (lm) / Nominal flux (lm)

Efficacité lumineuse (lm/W) / Luminous efficiency (lm/W)





GRIFFS

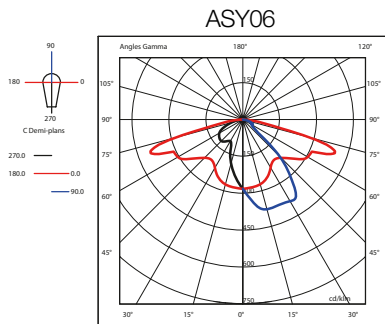
Performances d'éclairage
Lighting performance



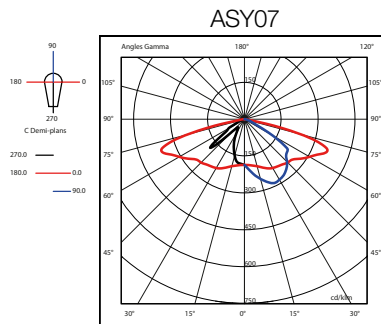
Distributions photométriques / Photometric distributions

Asymétrique routier / Asymmetrical road lighting

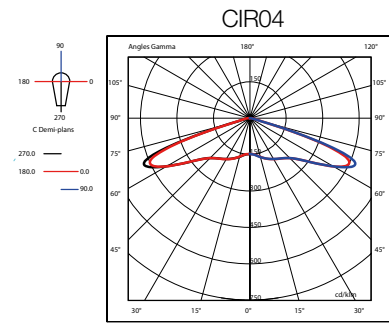
Circulaire / Circular distribution



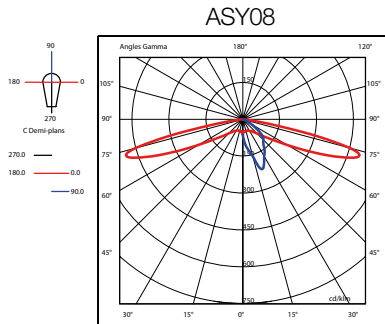
Conçue pour l'éclairage routier, la lentille ASY06 est optimisée pour les voies urbaines secondaires (rues et avenues) lorsque la largeur est normale à étroite.
Designed for road lighting, the ASY06 lens is optimised for urban secondary roads (streets and avenues) when the width is normal to narrow.



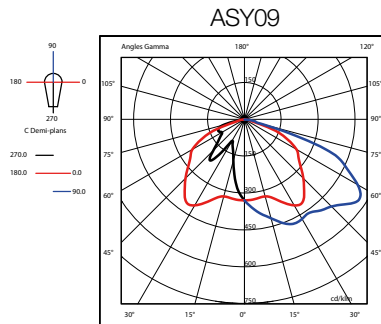
Conçue pour l'éclairage routier, la lentille ASY07 est optimisée pour les voies urbaines principales et secondaires (boulevards, rues, avenues) lorsque la largeur est normale à large avec des voies adjacentes (trottoirs, pistes cyclables...).
Designed for road lighting, the ASY07 lens is optimised for main and secondary roads (boulevards, streets and avenues) when the width is normal to large with adjacent roads (sidewalk, cycle path...).



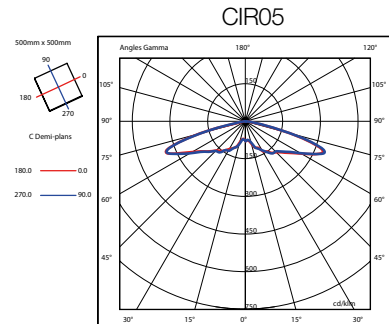
Conçue pour l'éclairage d'ambiance circulaire ou rectangulaire. La lentille CIR04 est optimisée pour offrir une distribution large de manière à couvrir un maximum de surface.
Designed for circular or rectangular ambient lighting. The lens CIR04 is optimised to offer broad distribution to cover maximum surface area.



Conçue pour un éclairage routier intensif. La lentille ASY08 a été optimisée pour s'adapter à la typologie de la zone à éclairer. Elle est particulièrement adaptée pour les cheminements piétons et les pistes cyclables.
Designed for intensive road lighting. The ASY08 lens is optimised to adapt to the typology of the area to be lit. It is ideal for pedestrian paths and cycle paths.



Conçue pour l'éclairage de zones très larges, la lentille ASY09 est optimisée pour les voies urbaines importantes, les carrefours, lorsque la largeur à éclairer est importante.
Designed for very wide area lighting, the ASY09 lens is optimised for important urban roads and crossroads, when the width to illuminate is important.



Conçue pour l'éclairage d'ambiance circulaire ou rectangulaire. La lentille CIR05 a été optimisée pour offrir une distribution large de manière à couvrir un maximum de surface.
Designed for circular or rectangular ambient lighting. The CIR05 lens is optimised to offer broad distribution to cover maximum surface area.

Disponibilité des distributions photométriques / Photometric distributions availability

	ASY06	ASY07	ASY08	ASY09	CIR04	CIR05
PCB FF (2x4) - 8 LED			X			X
PCB FF (2x8) - 16 LED	X	X		X	X	
PCB FF (2x4) - 16 LED			X			X
PCB FF (2x8) - 32 LED	X	X		X	X	

X : standard - X : sur demande / on request





GRIFFS



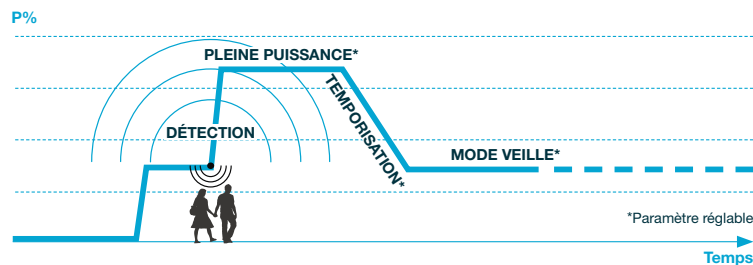
Performances d'éclairage Lighting performance

Gestion de l'éclairage

La gestion de l'éclairage permet de configurer un usage réfléchi de la lumière nocturne en fonction des modes de vie : vous n'éclairez qu'au besoin et entrez dans une démarche d'éclairage responsable.

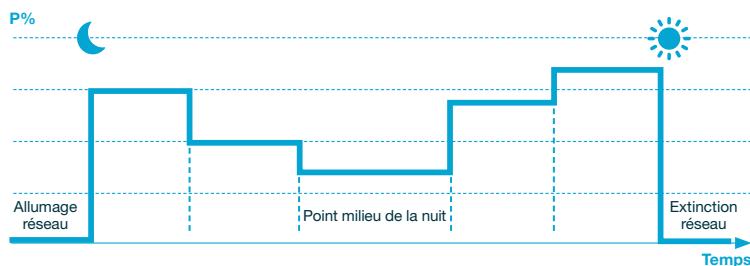
Détection de présence

La détection de présence permet une gestion de l'éclairage en fonction de la fréquentation du lieu à éclairer.



Système de plage horaire

Cette fonction permet la programmation de cinq niveaux de luminosité associés à des plages horaires (cf. schéma). Le dispositif automatique sans pile calcule la durée et le point milieu de la nuit afin d'offrir une gradation cohérente par rapport aux variations de fréquentation des espaces publics.



Autres systèmes de gestion

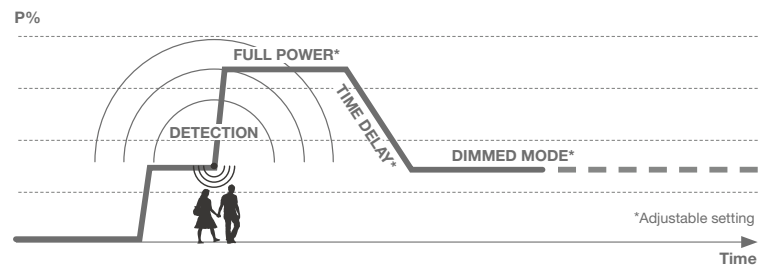
- Flux lumineux constant
- Indicateur de fin de vie
- Allumage progressif des LED
- Gradation par abaissement de tension

Lighting management

The lighting management allows to adopt a thoughtful use of light at night depending on the lifestyles: you use lighting only when required and you apply a responsible lighting approach.

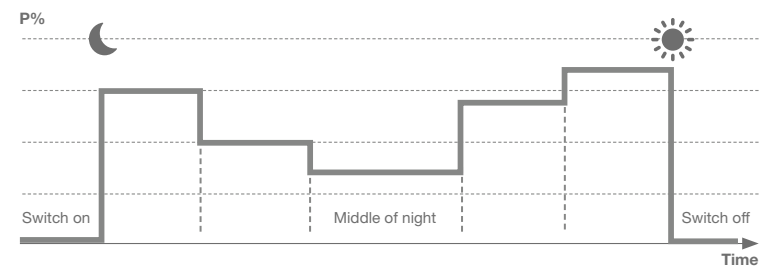
Presence detection

The presence detection enables lighting control based on the traffic in the location to be lit.



Time-related dimming system

This option enables to program five levels of lighting associated with time slots (cf. graph). The automatic battery-free device calculates the duration and the mid-point of night-time to offer dimming which corresponds to attendance variations of public areas.



Others management systems

- Steady light output
- End-of-life indicator
- Progressive switch-on time for LEDs
- Graduation by means of voltage variation



GRIFFS

Esthétique
Appearance



Efficace et sans superflu, le design du luminaire Griff S a été entièrement conçu par les équipes de Ragni.

- **Couleurs standard** : Gris 2900 sablé
- **En option** : autres couleurs sur demande
- **Protection ailettes (en option)**

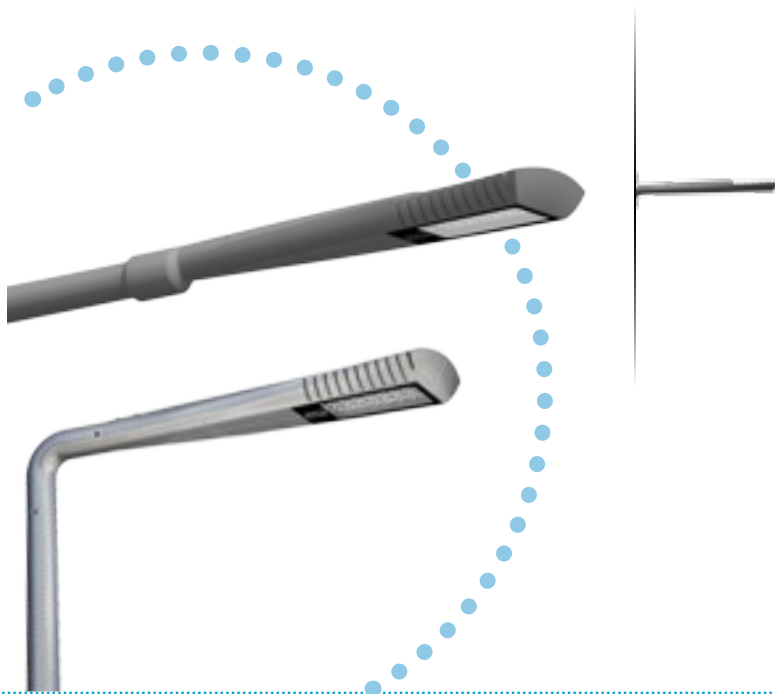


Efficient and no-frills, the design of Griff S has been entirely designed by the Ragni teams.

- **Standard color**: Sanded Grey 2900
- **Option**: other colors on request.
- **Heat sink protection (on request)**

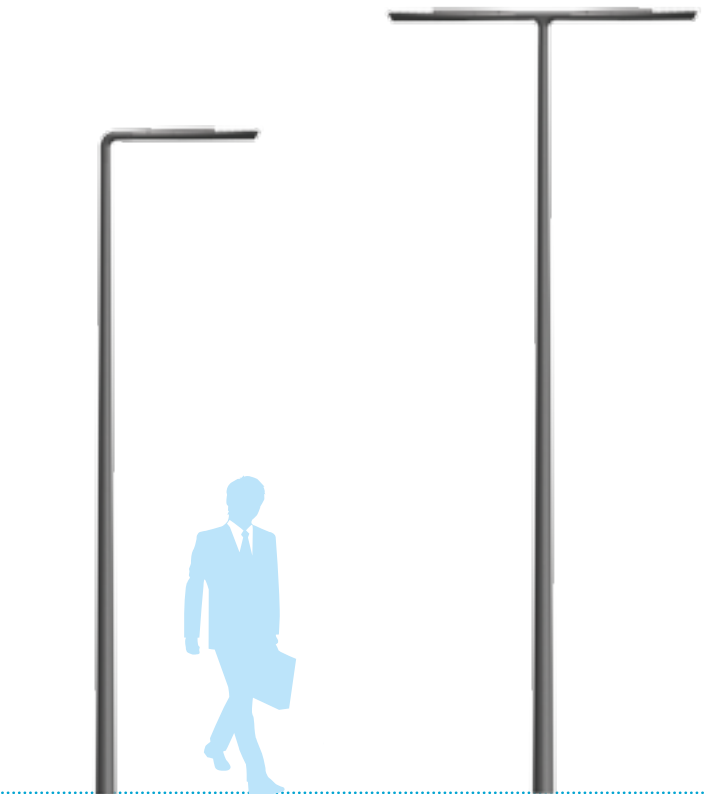


Propositions d'ensembles / Suggestions of ensembles



GRIFFS

A - Mural
Wall mounted



B - JIMA 350

C - JIMA 400





GRIFF S



Esthétique
Appearance



D - TURIN 50
KIMA 700



E - IRO 500



F - EXIS - JAVA 600

GRIFF XL

Partageant un design similaire, Griff XL est le complément grandes hauteurs du Griff S / Sharing a similar design, Griff XL is the Griff S complement for great heights.

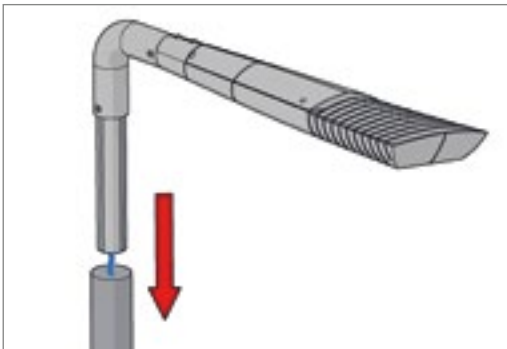


GRIFFS

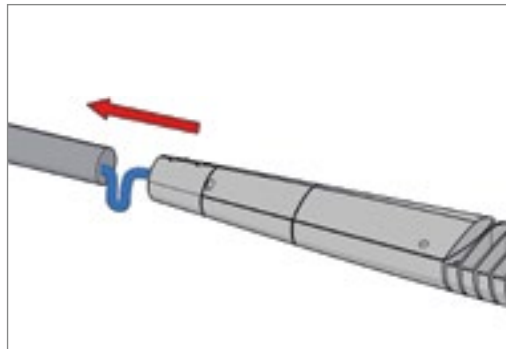
Installation & maintenance



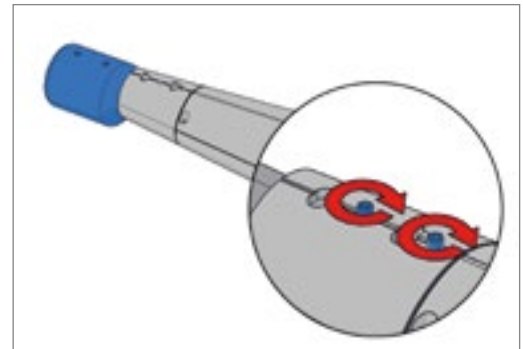
Installation / Installation



- Fixation en top pour mât Ø60
- Profondeur d'emmanchement : 250 mm
- Top mounted on Ø60 pole
- Depth of insertion: 250 mm

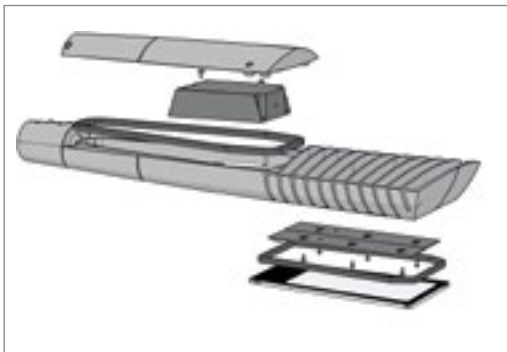


- Fixation latérale pour console Ø42 - 49
- Profondeur d'emmanchement : 80 mm
- Side mounted on Ø42 - 49 bracket
- Depth of insertion: 80 mm

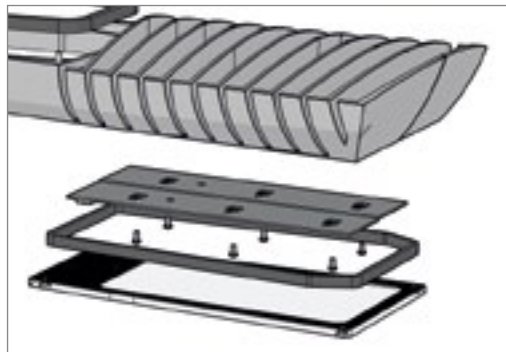


- Manchon latéral pour console Ø60
- Profondeur d'emmanchement : 80 mm
- Side mounted sleeve on Ø60 bracket
- Depth of insertion: 80 mm

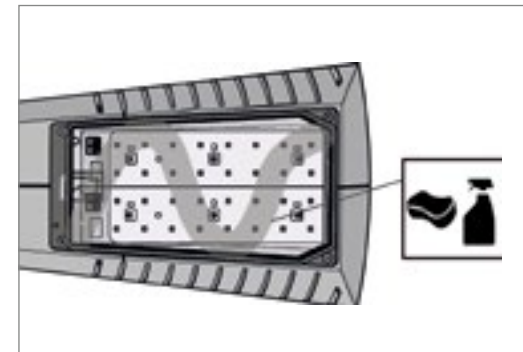
Maintenance / Maintenance



Accès au compartiment électrique par 4 vis imperdables.
Access to the electric compartment by 4 captive screws.



Le verre est facilement démontable car il n'est pas collé mais fixé au moyen de 4 vis pour accéder au PCB LED.
The glass is easily removable because it is not glued but attached with 4 screws to access the LED PCB.



Nettoyage de la vitre.
Cleaning the glass.

